# EKATERINA NEMTCHINOVA

# ПОСЛУШАЙТЕ! LISTEN UP!

# A LISTENING AND SPEAKING COURSE

UNIVERSITY PRESS
OF
THE SOUTH

ii

Copyright 2021 by Ekaterina Nemtchinova.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a

retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic,

mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written

permission of the Publisher.

Published in the United States by University Press of the South. Printed in

France by Monbeaulivre.fr

E-mails: <u>unprsouth@aol.com</u>; <u>universitypresssouth@gmail.com</u>

Visit our award-winning web pages: www.unprsouth.com

www.punouveaumonde.com

Ekaterina Nemtchinova.

**ПОСЛУШАЙТЕ!** Listen Up! A Listening and Speaking Course.

Second Edition in English/Russian. Russian Studies, 5.

184 pages.

Front Cover Design by Stan Duchêne. Cover Art by Evgeniy Koltsov,

Website 'Moscow': <a href="http://fotomoskva.net.ru">http://fotomoskva.net.ru</a> . Reproduced with Permission.

1. Russian Studies. 2. Russian Textbook. 3. Intermediate-Level Students.

4. Real-Life Situations. 5. Listening Strategies. 6. Communication Skills.

7. Cultural Idiosyncrasy. 8. Idiomatic Vocabulary. 9. Russian Culture.

10. Katya Nemtchinova.

ISBN: 978-9-403645-50-6

2021

## **CONTENTS**

Preface		V
Acknowled	dgments	ix
Глава́ 1	Познакомьтесь, это мой друг	1
Глава́ 2	Как дое́хать до кинотеа́тра?	13
Глава́ 3	Давай пойдём в кино́!	27
Глава́ 4	Я с тобой не согласен	39
Глава́ 5	Я так счастлив!	53
Глава́ 6	Извините, я опоздал!	65
Глава́ 7	Вы не будете против?	77
Глава́ 8	Мне нужен совет!	91
Глава́ 9	У меня к тебе просьба	103
Глава́ 10	Свобо́дных мест нет!	115
Appendice	es	
Listening t	exts	131
Answer ke	y	141
Russian cases and their uses		
Declension	of nouns, pronouns, adjectives and numerals	167
Verbal con	iugations	169

# **Preface**

istening is the primary source of language input and a very important communicative skill: we spend more than 50% of our communication time listening to others. It is also a difficult task, particularly when listening in a foreign language – not only may the words be unfamiliar, but they seem to be coming at the listener very fast and are immediately gone. Moreover, the listener very often has no control over the content, manner, and rate of delivery of the incoming message as she is trying to make sense of the incoming torrent of language. *Hocnýwaŭme!* is an innovative listening text designed to improve students' listening communication skills. It is intended for students at the intermediate level of language proficiency who have a sound knowledge of the essentials of grammar and vocabulary but would like to improve their fluency and confidence in understanding and speaking Russian. While the primary focus of the book is listening proficiency, students are given plenty of opportunities to practice speaking, reading and writing so that all four language skills reinforce one another, all in a cultural context.

# Listening strategies

Although listening may seem to require no effort, it is in fact a complex multi–faceted process. At its simplest, it involves understanding the sounds of the language, its grammar and vocabulary while grasping the general meaning and preparing an appropriate response – all at the same time. In order to handle this demanding task, effective listeners employ a number of listening strategies – deliberate cognitive actions taken in order to facilitate the listening process and achieve comprehension. Some of the most important listening strategies are the following:

- determining the purpose of listening what one is listening for and why;
- using one's previous knowledge to better understand the message;
- predicting what is going to be said;
- guessing the meaning of unknown words and phrases;
- identifying and retaining relevant points;
- filtering out irrelevant information;
- listening for larger chunks of language rather than hanging on to each word;
- understanding speakers' attitude or intentions;
- paying attention to stress and intonation patterns to determine the setting and the relationship between the speakers;
- · asking oneself questions to check understanding;
- formulating an appropriate response;

Ποcaýwaŭme! is developed with an awareness of the importance of practicing listening strategies. The book's components will help students learn how to grasp, select and interpret information, to process listening input more deeply, and to vary their listening behavior depending on the situation and listening purpose. By doing focused pre—, while— and post—listening exercises, students will develop effective means of coping with spoken language ultimately increasing their chances for successful listening.

# Unique features of *Послушайте!*

**Focus on listening strategies** The book is designed to expand the inventory of listening resources in Russian, which is extremely limited at this time. It deliberately concentrates on listening comprehension enabling students to use prior knowledge and specific strategies to understand the ideas in a text as a whole rather than focusing on an individual structure. It teaches students *how to listen* with particular attention paid to effective approaches to listening.

**Functional/notional approach** Unlike traditional grammatically based texts, *Hocaýwaŭme!* emphasizes meanings (notions) and communicative acts (functions) to present real–life situations in which the language is used (e.g. making requests, seeking and giving advice, apologizing etc.) An advantage of such an approach is that it allows basing the language on content rather than form, enables the students to engage with larger chunks of the language to express their own purposes, ideas, and feelings, and promotes language variation as students have a range of expressions to choose for each communicative function. Above all, this approach is known for producing communicative competence and sustaining motivation.

**Modular structure** There are ten chapters in *Hocaýwaŭme!* Although they are connected to one another through textbook characters and a loose storyline, they can be presented in any order, so that the instructor has the flexibility to choose her own order of presentation based on the students' needs.

**Pedagogically sound structure of pre-, while- and post- listening** The activities in each chapter are organized into three sections: *néped, во время, и после прослушивания*. Pre-listening tasks are designed to help students prepare for listening to the text by activating vocabulary, structures, and background knowledge on a particular topic. Listening activities are active exercises that make students focus on the text to perform a specific task. Students listen to the conversation several times, each time with a different purpose, which allows developing a variety of listening strategies and enhances comprehension. Post-listening activities serve as an extension of listening and make students apply the content of the listening text to a different context. They help develop oral and written fluency skills and engage students in an active interaction with the target language. Together, each of these stages contributes to building comprehension while developing listening sub skills.

High-interest realistic interactions Conversations in *Hocaýwaŭme!* appeal to students as they focus on contemporary conversational Russian, the language of students' peers in Russia, and revolve around the topics and ideas students can easily relate to. Many of them feature two or more speakers exposing students to different voices, accents, intonation patterns and speech rates. Listening and reading texts are designed to help students identify important differences between formal and informal spoken and written registers and a variety of styles.

A variety of listening exercises *Hocnýmaŭme!* is different from other books in that it employs a wide range of listening tasks in addition to traditional comprehension questions and fill–in–the–blanks exercises. Classroom–tested student–centered activities in a variety of formats provide multiple opportunities for intensive listening practice.

**Visual organizers** Many activities in the book include graphic organizers—visual tools such as charts and graphs that help students organize information and understand the relationship between ideas in the text. Graphic organizers facilitate active listening as they guide cognitive processes during comprehension and improve students' listening for relevant information.

**Text–driven grammar and vocabulary** Although many students believe that the knowledge of grammar and vocabulary is essential to their learning of the language there are no long grammatical explanations and vocabulary lists in **Hocaýwaŭme!** on the premise that it is possible to understand the message without knowing the meaning of every single word. Instead, each chapter contains several grammar and vocabulary activities relevant to a particular language function and the listening text at hand. This approach helps review previously known structures and adds new ones in the context of meaningful communication thus expanding students' lexical repertoire, building grammatical competence, and improving their listening abilities. Advice to students: a Russian–English dictionary and a verb reference book will come in handy when you need to find the meaning of a new word or are not sure about verb conjugation.

# **Organization**

Each chapter features two conversations – a longer Разгово́р and a shorter Диало́г structured around a particular language function. The textbook is accompanied by an audio CD with recorded texts for listening exercises. The symbol  $\widehat{\omega}$  indicates recorded material in the textbook. The appendix contains transcripts for conversations and dialogues, keys to listening, vocabulary, and grammar exercises, and charts of grammatical endings.

## Перед прослушиванием

Pre-listening activities help students relate to the content and topic of the conversation, to think, to remember, to review what they already know about the topic. This section also provides additional listening practice and prepares students for major listening texts focusing on useful expressions.

- Поду́майте. Students brainstorm common expressions used with a particular language function. Becoming familiar with these stock phrases, their meaning and usage will help students better understand the target language and increase their fluency.
- Слу́шайте и повторя́йте centers on intonation patterns typical for a particular language function as well as pronunciation practice. Students discuss the intonation, meaning and grammatical structure (e.g. the rising/falling tone of the utterance; the use of cases for nouns and pronouns; verbal conjugation; the relationship between parts of a sentence etc) with their classmates.
- Слу́шайте и отвеча́йте invites students to respond in any way they like—either repeating responses from the recording or coming up with their own.
- Вы знаете эти слова? New vocabulary is introduced through texts, wordplay, and by guessing the meaning from con-

text. A thoughtful mental involvement into the quest for meaning helps students remember the words and their usage while offering a change from vocabulary lists.

#### Во время прослушивания

The while—listening activities relate directly to the text, and students do them do during or immediately after listening. The first few exercises in each chapter are designed to give students practice in predicting (Как вы ду́маете?) and listening for the main ideas (Кто? Где? Когда́? О чём они́ говоря́т? Что ду́мает ка́ждый из уча́стников разгово́ра?). These are followed by tasks that focus on listening for details and involve ordering (По поря́дку), matching, filling in the gaps, correcting mistakes (Найди́те оши́бки), and true—and—false (Так и́ли не так).

- Головоло́мка Different groups of students listen to different parts of the same dialogue and then come together to share information to reconstruct a complete conversation. I usually play the excerpts to one group at a time while those not listening to their part do pre–listening exercises in the hall.
- Послу́шайте полови́ну диало́га is done the same way as Головоло́мка. The class is divided in two groups that take turns listening to parts of the text and taking notes. Then students from the two groups are paired up to work together to recreate the dialogue from their notes and compare it to the original.
- Отве́тъте на вопро́сы Comprehension questions cover various aspects of the text, focusing both on the language and the content; they range from simple "yes–no" to inferential and personal questions that allow students to relate to the topic of the listening text. Students can write or state the answers either individually or in groups. Taking notes on the questions while listening will help remember details.
- Как сказа́ть по-ру́сски? Students are asked to listen for the Russian equivalents of selected words and expressions and use them in their own sentences. The symbol \* indicates a very casual expression not suitable for formal situations.
- Заполните пропуски подходящими по смыслу словами. This activity is different from a traditional fill—in—the—blank exercise in that instead of providing the exact words from the recording students search for a close word or expression so that the meaning is not changed. An additional challenge lies in checking the grammar of the sentence to make sure everything is correct.

## После прослушивания

Post–listening activities give students opportunities to act on their listening, to utilize what they have learned in a different setting by integrating listening with speaking, reading and writing.

- Pashrpáňre offers a number of imaginary situations, which students have to act out in pairs or groups. Role–plays are an excellent opportunity to experience the grammar and vocabulary of each lesson in new social contexts and in different registers and to experiment with the language in a realistic and practical way.
- **Прочита́йте текст и отве́тьте на вопро́сы.** This activity combines listening with reading as students have to listen to questions before reading and answer them after reading the text. Advice to students: don't forget to take notes on the questions!
- Так нельзя́! This activity contains two short dialogues with deliberate instances of awkwardness, miscommunication or impoliteness. Students have to listen and adjust the conversations so that they sound appropriate.
- **Фотогра́фии.** Each chapter features an activity where students compose their own story based on an authentic photograph using as many words and expressions from the chapter as they can. This provides an opportunity to elicit language from students, further practice a specific language function, as well as review the material of the chapter in context.
- Посло́вицы и погово́рки familiarizes students with popular Russian sayings loosely connected to the theme of the chapter. Students are asked to interpret the saying's meaning and describe a situation in which they could use it. Because of their open–ended nature the last two activities can be used for assessment.

I hope you enjoy using *Послу́шайте!* as much as I enjoyed working on it. Уда́чи!

viii			

# Acknowledgments

would like to express my gratitude to the people whose many invaluable contributions were instrumental to this project. In particular, I thank Elena Budovskaya, Marilyn Severson, and Alexej Alexeev, whose ideas, comments, and insights helped shape a bunch of lesson plans into a textbook. I am indebted to Vasilij Pavlovich Smirnov for his patience and expertise as we developed this project. A big thank you to the following members of the Russian community in Seattle who generously donated their time and vocal talents to make the recorded materials: Veronika Tschesnokova, Mikhail Shneerson, Elena L'vovna, Igor and Larisa Kamenkovich, Andrej and Irina Olejnikovy. My biggest thanks and love go to my family in Seattle and Moscow for their understanding, encouragement and faith in me at every stage of the process. Finally, this book would not have been possible without my students, who did exercises, commented on texts, and ultimately inspired me to carry out this project.

All the pictures in the book were provided by the author, with the exception of the following:

Front cover - Evgeniy Koltsov, http://fotomoskva.net.ru

Chapter 1 p. 12 – Dmitrij Smakotin, http://www.smakotin.com

Chapter 2 p. 13 - Online journal Time Out, http://www.timeout.ru

Chapter 2 p. 14 – South Administrative District of Moscow, http://www.ugmos.ru/

# Глава 1. Познакомьтесь, это мой друг

Познакомьтесь, пожалуйста, это мой друг.

Разрешите представиться – Игорь.

Отку́да ты?

Где ты живёшь?

Какая у вас семья?

Чем вы занимаетесь?

Что вы любите делать в свободное время?

Чем ты интересу́ешься?

Очень приятно.

Приятно познакомиться.

Рад познакомиться.

Дава́йте на «ты».

Расскажите немного о себе.

Мне нужно идти.

Мне пора́.

Уви́димся за́втра.

# Часть 1. Разговор

# Перед прослушиванием

1. Подумайте. Work with a partner to list all the expressions you could use for greeting, introductions and taking leave. Which ones are formal? Which ones are casual?



## 2. А. Слушайте и повторяйте.

Track

- 1. Как тебя́ зову́т?
  - Меня́ зову́т Ка́тя.
- 2. Познакомься, пожалуйста, это Лариса.
  - Очень приятно.
- 3. Разрешите представиться, Игорь.
  - Приятно познакомиться. Меня Вася зовут.
- 4. Здра́вствуйте. Меня́ зову́т Серге́й, а вас?
  - Рад познакомиться. Давайте на «ты».
- 5. Отку́да ты? Где ты живёшь?
  - Я из Ки́ева, живу́ в общежи́тии.
- 6. Чем вы занимаетесь в свободное время?
  - Я люблю музыку, особенно джаз, часто хожу на концерты.
- 7. Чем ты интересу́ешься?
  - Литерату́рой и иску́сством.

Б. Слушайте и отвечайте. Listen to the first line of each dialogue and respond. Track

- 1. Как тебя зовут?
  - 2. Познакомься, пожалуйста, это Лариса.
  - 3. Разрешите представиться, Игорь.
  - 4. Здравствуйте. Меня зовут Сергей, а вас?
  - 5. Отку́да ты? Где ты живёшь?
  - 6. Чем вы занимаетесь в свободное время?
  - 7. Чем ты интересу́ешься?

(ко́смос)  (фи́зик) О́ехал  учи́лся  библиоте́ка) ча́ла он учи́ло тех,  дерсите́та — пециа́льность)  5. Вы зна́е	в  нта зову́т Па  «Вот бы по  москва)  (факульте́т)  а (тре́т СЯ аэро пьте́т)  мо́жет, во  (Аме́рика)	от  авел Тито́в. Ро коме́ты) ката́ться оступа́ть аэрофи́зики  ий) шта́ осите́т) она́втики. Па́н ернётся пора́	на  оди́лся Па́вел  (астеро́иды)  »  (раке́та)  Моско́вский)  и, мно́го зані  (ку́рс)  йта Аризо́на, а	после  (Екатеринбурова, ду́мал ма́ло (физико-те има́лся, прореши́л пое́х (Аризо́на и́ет, что он да́ет, что он да́ет, что он да́ет, ва́ми в ну́жи оди́ть вре́м	из  . В де́то па́па) . Сенький Па́ша ехни́ческий) оводи́л всё ать учи́ться пое́ха бу́дет де́лат с, попро́бує ной фо́рме.	(институ́т)  свобо́дное вр  (Аме́рика)  л (знамени́тый)  ть (оконча́ние)  ет найти́ раб
	в  нта зову́т Па  ———————————————————————————————————	от  йвел Тито́в. Ро  ката́ться  оступа́ть( аэрофи́зики  ий) шта́ осите́т) она́втики. Па́п ернётся	на  оди́лся Па́вел  (астеро́иды)  »  (раке́та)  Моско́вский)  и, мно́го зані  (ку́рс)  йта Аризо́на, а вел пока́ не зн  (Россия)	после  (Екатеринбур, ду́мал ма́ло (физико-те има́лся, про реши́л пое́х ма́ет, что он , а мо́жет	из  В де́то В де́то Та́па́па)  енький Па́ша ехни́ческий) оводи́л всё ать учи́ться пое́ха бу́дет де́лат г, попро́бує ной фо́рме.	стве он мно́го с  (инжене́р) а. (шко́ла) (институ́т) свобо́дное вр  (Аме́рика)  л (знамени́тый) свобо́дное найти́ раб
	в  нта зову́т Па  «Вот бы по  москва)  (факульте́т)  а (тре́т СЯ аэро пьте́т)  мо́жет, во  (Аме́рика)	от  йвел Тито́в. Ро коме́ты) ката́ться оступа́ть аэрофи́зики  ий) шта осна́втики. Па́п ернётся	на  оди́лся Па́вел  (астеро́иды)  »  (раке́та)  Моско́вский)  и, мно́го зани  (ку́рс)  ита Аризо́на, а вел пока́ не зн  (Россия)	после  (Екатеринбур , ду́мал ма́ло  (физико-те има́лся, про реши́л пое́х  (Аризо́на и́а́ет, что он , а мо́жет	из  В де́то В де́то На па́па)  кхни́ческий Па́ша кхни́ческий) оводи́л всё ать учи́ться пое́ха бу́дет де́лат г, попро́бує	СТВЕ ОН МНО́ГО С  (инжене́р)  а
факула         факула         (факула         (факула	в  нта зову́т Па  ———————————————————————————————————	от  мен Тито́в. Ро меты) ката́ться оступа́ть аэрофи́зики  ий) шта́ она́втики. Па́мернётся	на  оди́лся Па́вел  (астеро́иды)  »  (раке́та)  Моско́вский)  и, мно́го зані  (ку́рс)  йта Аризо́на, а	после  (Екатеринбур , ду́мал ма́ло  (физико-те има́лся, про реши́л пое́х  (Аризо́на и́а́ет, что он	из В де́то Папа)  — напа)  — напа)  — напа)  — оводил всё  ать учиться  — пое́ха  бу́дет де́лат	СТВЕ ОН МНО́ГО С  (инжене́р) а
фтого студе         (ко́смос)         (фи́зик)         ое́хал         (м         учи́лся         библиоте́ка)         ча́ла он учи́ло         тех,         (факул	в  нта зову́т Па  ——, (по по п	от  авел Тито́в. Ро ката́ться оступа́ть( аэрофи́зики  осите́т) она́втики. Па́п	на  оди́лся Па́вел  (астеро́иды)  »  (раке́та)  Моско́вский)  и, мно́го зані  (ку́рс)  йта Аризо́на, а	после  (Екатеринбур , ду́мал ма́ло  (физико-те има́лся, про реши́л пое́х  (Аризо́на и́а́ет, что он	из В де́то Папа)  — напа)  — напа)  — напа)  — оводил всё  ать учиться  — пое́ха  бу́дет де́лат	СТВЕ ОН МНО́ГО С  (инжене́р) а
О       Этого студе       (ко́смос)       (фи́зик)       ое́хал       учи́лся	в  нта зову́т Па  ——, (1)  «Вот бы по  москва)  (факульте́т)  а	от  мень титов. Романия и по	на оди́лся Па́вел (астеро́иды) » (раке́та) Моско́вский) и, мно́го зан	после  (Екатеринбу́) , ду́мал ма́ло  (физико-те има́лся, про	из  . В де́то  . па́па) . ченький Па́ша  . схийческий)  . оводи́л всё  ать учи́ться	стве он мно́го с  (инжене́р) а. (шко́ла) (институ́т) свобо́дное вр
О       Этого студе       (ко́смос)       (фи́зик)       ое́хал       учи́лся	в  нта зову́т Па  ——, (1)  «Вот бы по  москва)  (факульте́т)  а	от  мень титов. Романия и по	на оди́лся Па́вел (астеро́иды) » (раке́та) Моско́вский) и, мно́го зан	после  (Екатеринбу́) , ду́мал ма́ло  (физико-те има́лся, про	из  . В де́то  . па́па) . ченький Па́ша  . схийческий)  . оводи́л всё  ать учи́ться	стве он мно́го с  (инжене́р) а. (шко́ла) (институ́т) свобо́дное вр
О       Этого студе       (ко́смос)       (фи́зик)       ое́хал       учи́лся	в  нта зову́т Па  ——, (1)  «Вот бы по  москва)  (факульте́т)  а	от  мен титов. Романия по	на оди́лся Па́вел (астеро́иды) » (раке́та) Моско́вский) и, мно́го зан	после  (Екатеринбу́) , ду́мал ма́ло  (физико-те има́лся, про	из  . В де́то  . па́па) . ченький Па́ша  . схийческий)  . оводи́л всё  ать учи́ться	стве он мно́го с  (инжене́р) а. (шко́ла) (институ́т) свобо́дное вр
О       Этого студе́       (ко́смос)       (фи́зик)       ое́хал       учи́лся	в нта зову́т Па ————————————————————————————————————	от  мен Тито́в. Ро  мен Тито́в. Ро  коме́ты)  ката́ться  оступа́ть  аэрофи́зики	на  оди́лся Па́вел  (астеро́иды)  ———————————————————————————————————	после  (Екатеринбу́)  , ду́мал ма́ло  (физико-те	из  ла́па)  енький Па́ша  ехнический)  оводи́л всё	стве он мно́го с  (инжене́р) а. (шко́ла) (институ́т) свобо́дное вр
<b>о Этого студе</b> (ко́смос)	в нта зову́т Па ——, ——————————————————————————————————	от и́вел Тито́в. Ро коме́ты) ката́ться	на оди́лся Па́вел (астеро́иды) »	после  (Екатеринбура)  (думал мало	из В де́то, та́па) ,	стве он мно́го с  (инжене́р) а.
о Этого студе́	в нта зову́т Па́	<b>от</b> я́вел Тито́в. Ро	на одился Павел	ПОСЛЕ	<b>из</b> В де́то	СТВЕ ОН МНОГО С
о Э́того студе́	в	<b>от</b> úвел Тито́в. Ро	на оди́лся Па́вел	после	<b>из</b> В де́то	стве он много с
0	В	ОТ	на	после	ИЗ	
						по
4. Поста́вь	те слова в п			<i>J I I</i>		
	те спова́ в н	ужную форм	w. Add the ned	essary prep	ositions.	
	7,000	-	2 2 12150	T - , 0 0 221 1	Tara in	- F 2
		овожý в фи́тн те	•	ўрг чтобы г	IORTODÝTL ME	атериа́л вме́сте
-				знаешь, я _		йо́гой и теп
Английский	•	O vonyá močá		Derágeres a		* 4-0* **
		N	иузей Револю	оции, а деся	ть лет наза	ід опя́ть откры́
	-		=			тные лю́ди. По́
		•	ень интере́сна	-		
-	_		Уви́димся	_	D. /	
-	•				потом будем	и петь и танцев
	-		та́нцами, є	-		
Интерне́ту	<ul> <li>сейча́с мно</li> </ul>	о́гие так	·			
2. Мой друг х	о́чет	с д	це́вушкой, но (	бойтся. Я п	осове́товал о	ему знакомство
. – Кто э́то т	ам	? – Śī	го Ната́ша. Оі	на́ бе́гает ка́	ждый де́нь,	да́же в до́ждь.
		собира́ться	<ul><li>собра́ться</li></ul>			
		бежа́ть – по	обежа́ть			
		занима́ться				
		ODITO ODID	а́ть			

таки пойдёт?
3. – Почему́ ты мне не звони́шь? – Понима́ешь, я твой телефо́н, а пото́м поте-
ря́ла его́.
4. — Чем ты обы́чно занима́ешься в свобо́дное вре́мя? — Я люблю́ чита́ть, гото́витьс друзья́ми.
5. – Вы наша но́вая студе́нтка? Как Вас зову́т? – Меня́ зову́т Га́ля. А тебя́?
6. – Ты ужé ухóдишь? – Да, мне éхать на рабóту. До понедéльника!
7. – Ты занима́ешься спо́ртом? – Да. Я ката́юсь на велосипе́де, игра́ю в те́ннис и в волейбо́л. Я
просто спорта.
6. Грамма́тика. Reflexive verbs. Reflexive verbs end in the particle —ся if the verbal stem ends in
a hard or a soft consonant, -cb if the stem ends in a vowel. The particle is a contraction of the
reflexive pronoun « <b>ceбя</b> ́» (self). Reflexive verbs are used to show that the subject and object in
a sentence are the same person or thing.
Put the words in the correct form.
1. Во время / экскурсия / вы / познакомиться / с / интересные / музеи / и / памятники.
2. Ты / ещё / учи́ться / и́ли / уже́ / рабо́тать?
3. Кто / в / наша / гру́ппа / ката́ться / на / коньки́?
<ol> <li>Дава́йте / собра́ться / у / я / дом / в / пять / часы́.</li> </ol>
5. Преподава́тель / предста́виться / и / нача́ть / говори́ть / о / курс /.
6. У / моя́ / сестра́ / роди́ться / тройня́шки / $-$ / два / ма́льчик/ и / де́вочка /.
7. Какие / виды / спорт / вы / интересоваться ?
8. Раньше / Андрей / заниматься / лёгкая / атлетика /, а теперь / играть / в / футбол.
9. Где / вы / бо́льше / нра́виться / жить / – / в / большо́й / го́род / и́ли / в / ма́ленький?
7. Что значит «Надо как-нибудь собраться»? Make a dialogue using the following sentences
1. Позвони мне в субботу.
2. Не знаю. Надо как-нибудь собраться.
3. Когда́ уви́димся?
4. Хорошо́, дава́й.
5. Пока, мне надо бежать.
6. Мне тоже пора.
8. Дава́йте познако́мимся. Provide questions for the following statements.
– Меня́ зову́т Алёна.
<ul><li>– Я из Са́нкт-Петербу́рга.</li></ul>
—————————————————————————————————————

- На факультете иностранных языков.	_
- Я живу на квартире недалеко от университета.	_
- Семья у меня небольшая – папа, мама и младшая сестра.	_
- Да, у па́пы свой би́знес, а ма́ма – бухга́лтер.	_
В свобо́дное вре́мя я люблю́ слу́шать му́зыку, чита́ть, и прово	— ди́ть вре́мя с друзь:

Track 3 9. **Кто говори́т?** Listen to five short dialogues and put the number (1, 2, 3, 4, 5) next to each possible relationship between the people in the dialogue.

преподава́тель и студе́нт	два дру́га	ба́бушка и вну́чка
дире́ктор и сотру́дник	две подру́ги	две студе́нтки
два незнакомых человека	продаве́ц и покупа́тель	два студе́нта

Track
4 10. Служба знакомств. Complete the chart with the information about each person.

Имя, фами́лия	Ско́лько лет?	Где живёт?	Чем занимается?	Интере́сы

С кем из этих людей Вы хотели бы познакомиться? Почему?

<sup>–</sup> По-мо́ему, в большо́м го́роде жить интере́снее – всегда́ есть, куда́ пойти́.

#### 11. Ответьте на вопросы.

- 1. Как Вас зовут?
- 2. Отку́да Вы?
- 3. Где Вы живёте?
- 4. Какая у Вас семья?
- 5. Чем Вы занимаетесь?
- 6. Что вы любите делать в свободное время?
- 7. Чем Вы интересуетесь?
- 8. Как по-Вашему, где лучше жить, в большом городе или в маленьком? Почему?
- **12. Приятно познакомиться!** *Introduce yourself to three classmates. Find out at least three pieces of information about each person.*

Как зову́т?	Фа́кты из жи́зни
	а. б. в.
	а. б. в.
	а. б. в.

## Во время прослушивания

Track



1. О чём они говоря́т? Summarize the conversation in five sentences.



#### 2. Ответьте на вопросы.

Track 5

- 1. Как зовут участников разговора?
- 2. Откуда приехала Лариса?
- 3. Что такое ИГЛУ?
- 4. Почему Игорь говорит с Ларисой на «вы»?
- 5. Ларисе нравится Москва? Почему?
- 6. Что любит делать в свободное время Катя? А Вася?
- 7. У Ларисы есть ролики? Она умеет кататься на роликах?
- 8. Чем интересуется Лариса?
- 9. Катя много времени проводит в Интернете?
- 10. Где они разгова́ривают?
- 11. Куда идут Катя и Лариса? Почему?
- 12. Вы бы хоте́ли жить и учи́ться в Москве́? Почему́?
- 13. Какие вопросы вы хотели бы задать Кате, Ларисе, Васе и Игорю?
- 14. О чём Вы обычно говорите с новыми знакомыми?

Track	sions. Use them in your own sentences.	
5	1. for the present	9. What are you interested in?
	2. in a dormitory	10. I spend a lot of time on the Internet.
	3. a week ago	11. I can't live without
	4. I finished my junior year.	12. We should get together sometime.
	5. Have you heard about it?	13. It is time for me to go.
	6. You can call me Garik.	14. See you tomorrow.
	7. Let's use an informal «you», OK?	15. Write down my number.
	8. to rent	16. just in case
	<b>l. По поря́дку</b> . Number the information (1	(–8) in the order you hear it
Track	Лари́са не уме́ет ката́ться на ро́л	
5	Москва́ – огромный и очень инт	
	Лари́са зако́нчила три ку́рса ИГ.	
	Катя любит ходить в театры и м	
	Новую студентку зовут Лариса I	
	У Йгоря ма́ло свобо́дного вре́ме	
	Лари́са прие́хала из Ирку́тска.	
	Лариса присказа из търкутска:	
	упарней живет в оощежитии.	
9 9 5	5. Так и́ли не так? Listen to the dialogue	and say if the following statements are true or false.
Track	1. Лари́са прие́хала в Москву́ два ме́ся	ца наза́д.
5	2. Лари́са учи́лась на факульте́те фран	щу́зского языка́.
	3. Игорь спросил Ларису, была ли она	в Москве раньше.
	4. Ва́ся лю́бит ката́ться на ро́ликах и х	оди́ть в кино́.
	5. Игорь учится и работает.	
	6. Лариса много читает и занимается с	по́ртом.
	7. Катя много времени проводит в мага	ази́нах.
	8. Кате нужно взять книгу в библиотек	Ke.
k a a	б. Запо́лните про́пуски.	
Kái	<i>ия:</i> Здра́вствуй, ты на́ша но́вая студе́нтк	а? Как зову́т?
		кая. Я бу́ду на ва́шем факульте́те.
	<b>пя:</b> Óчень Меня́ зову́т	
	ся: А ме́ня зову́т Ва́ся позна	
	<b>ри́са:</b> Пока́ в Я то́лько	
	с <b>я:</b> Да? A ты?	<del>-</del>
		е, но после́дние де́сять лет мы жи́ли в Ирку́тске.

В	три ку́р	са ИГЛУ, факульте́т	г англи́йского языка́	<b>í.</b>
<i>Ка́тя:</i> Ой, а что так	ко́е ИГЛУ?			
<i>Лари́са:</i> Ирку́тский	госуда́рственн	ый лингвистический	университет	о тако́м?
<b>Игорь:</b> Приве́т, вы ч	нто э́то тут де́ла	аете?		
<i>Ка́тя:</i> И́горь,	, э́то	наша новая студенти	ка, Лари́са Рове́нска	я. Она из Ирку́тска,
бу́дет у нас у	чи́ться.			
<b>И́горь:</b> Разреши́те		<ul> <li>И́горь Влади́миј</li> </ul>	рович Андреев, мо́	жно просто Гарик.
Лари́са, Вам	нравится Мосн	ква́? Вы ра́ньше здес	ь быва́ли?	
Лари́са:	на ты, ла́д	но? В Москве́ была́	то́лько в шко́ле, в д	еся́том кла́ссе. Но с
тех пор ещ	ё лу́чше	Москва́ та	ка́я огро́мная. Так м	но́го всего́ интере́с-
ного! Чем	вы	в свобо́дное вре́м	мя?	
<i>Kámя:</i> В	вре́мя я л	юблю́ ходи́ть в теа́тр	р, в музе́и.	
<i>Bácя:</i> В кино́ иногд	ца́ хо́дим, в кл	у́бы, на ро́ликах ка	та́емся.Ты	на ро́ликах
ката́ться?				
<i>Лари́са:</i> Нет, у меня	і́ да́же ро́ликов	нет.		
<i>Bácя:</i> Мо́жно в «Ро	ллер-хо́лл» пой	тти́,,	там ро́лики мо́жно	напрока́т взя́ть.
<b>И́горь:</b> А у меня́ сво	бо́дного вре́мен	ии ма́ло, я учу́сь и ра	бо́таю. А чем ты	, Лари́са?
<i>Лари́са:</i> Я люблю́ ч	ита́ть, занима́т	ься спортом, много н	зреме́ни	в Интерне́те.
<i>Kámя:</i> О, я без Инт	ерне́та жить	!		
<b>Йгорь:</b> Ла́дно, ребя́т нибудь собра		ка́ть. Лари́са, о́чень г	ірия́тно	На́до бу́дет ка́к-
<b>Ва́ся:</b> Пока́, мне то́х	же	Уви́димся за́втр	a.	
<b>Ка́тя:</b> Лари́са, ты у	уже́ была́ в на́п	цей библиотеке? Ми	не ну́жен журна́л, е́	сли хочешь, можем
пойти вместе	е. И зна́ешь что	? мо	ой телефо́н на вся́ки	й слу́чай.
<i>Лари́са:</i> Спаси́бо, _	·	Ты мой тоже запиш	и́. Ну что, пойдём в	библиотеку?
	Ya	сть <b>2.</b> Диа	ІЛОГ	
еред прослуш	тиванием			
- Pop iipotiiji				

# П

🗐 1. Слу́шайте и повторя́йте. Discuss the intonation, meaning and grammatical structure of each Track phrase with your classmates.

- 1. Расскажите немного о себе.
- 2. Какая у вас семья?
- 3. На́до же!
- 4. Е́сли че́стно, в Москве́ образова́ние лу́чше.
- 5. Всегда́ есть, куда́ пойти́.
- 6. Извините, Нина Фёдоровна.
- 7. Мне нужно идти.

- 8. Мне пора́.
- 9. Очень приятно было познакомиться.
- 10. Заходите ещё.

#### 2. Ответьте на вопросы.

- 1. Какие вопросы обычно задают при знакомстве?
- 2. Что обычно говорят при прощании?
- 3. О чём можно говорить с родителями друзей?
- 4. Вы часто смотрите телевизор? Какие сериалы вы любите смотреть?

#### 3. Вы знаете эти фразы?

- **A.** The expression **на́до** же is often used to convey irony or surprise. Read the following dialogues. What is the meaning of **на́до** же in each one? Why do you think so? Make your own dialogue using **на́до** же in either one of the meanings.
  - 1. В этом здании находится мемориальная квартира Ф.М. Достоевского.
    - На́до же, а я и не зна́ла!
  - 2. Мы купили билеты на футбольный матч Россия Барселона.
    - На́до же, а я ду́мал, все биле́ты про́даны.
  - 3. Познакомься, это моя сестра Наташа.
    - Ну надо же, как вы похожи! Одно лицо.
  - 4. Посмотри, вот это Кремль.
    - На́до же, а я ду́мал, э́то у вас ба́ня.
- **Б.** The phrase **éсли чéстно** is used parenthetically to emphasize the sincerity of the speaker's response. Match the questions and answers. Make your own dialog using **éсли чéстно**.

Éсли честно, я просто забыл. Извините!

Тебе понравился этот фильм?

Почему ты не сделал домашнюю работу?

Если честно, не помню. Времени нет совершенно.

За какую команду ты болеешь?

Когда́ ты после́дний раз была́ в теа́тре?

Мне всё равно, если честно. Я не очень люблю баскетбол.

Если честно, то не очень. Смотреть было неинтересно.

# Во время прослушивания

Track

**y** 1 k

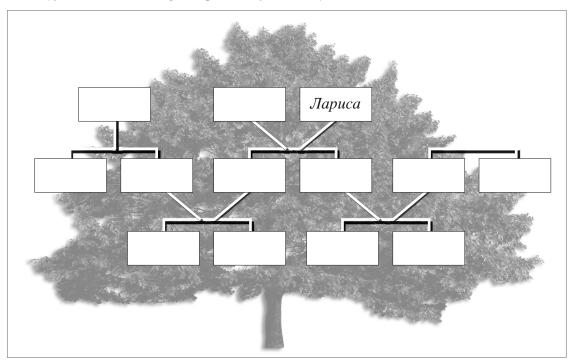
**1. Прослу́шайте полови́ну диало́га** (your partner will listen to the other half). Take notes on the key phrases to help you remember the content. In pairs reconstruct the dialogue and compare it to the original.



## 2. Семейное дерево.

Track 7

**A.** Listen to Larisa's description of her family and fill in the family tree with relationships and names (if the name is not given provide your own).



**B.** Pretend to be Larisa's brother and introduce all the people in the tree as your relatives. Provide as many details about them as you can. Your partner will respond to the introductions.

Track 7



### 3. Составьте 10 вопросов по диалогу.

Track 7



#### 4. Найдите ошибки.

Ка́тя знако́мит свою́ сестру́ с Лари́сой, кото́рая прие́хала из Ирку́тска. Они́ садя́тся пить ко́фе. Ни́на Пе́тровна про́сит Лари́су рассказа́ть о семье́. Лари́са говори́т, что ее ма́ма живёт в Ирку́тске, где рабо́тает инжене́ром, а брат у́чится в университе́те.

Лари́сины ба́бушки и де́душки живу́т в Калифо́рнии. Лари́са реши́ла рабо́тать в Москве́, потому́ что там хоро́шие университе́ты. Ей нра́вится жить в большо́м го́роде, хотя́ иногда́ быва́ет ску́чно. Лари́са спра́шивает Ни́ну Петро́вну, что она́ лю́бит смотре́ть по телеви́зору. Ни́на Петро́вна интересу́ется брази́льскими сериа́лами про банди́тов. Когда́ Ни́на Фёдоровна предлага́ет Лари́се чай, Лари́са отвеча́ет: «Да, спаси́бо!»

- **5. Напиши́те.** *Imagine that Katya is introducing you to her grandmother.* 
  - a. Write a dialogue providing your own answers to Katya and her grandmother's questions.
  - b. Rewrite your dialogue as a story in the past tense.